우리말 어휘의 시간을 읽다

가마니

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

곡식이나 소금 따위를 담기 위하여 짚을 돗자리 치듯이 쳐서 만든 용기. 요즈음에는 비닐이나 종이 따위로 만든 큰 부대를 이르기도 한다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
20세기	3개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 9자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '가마니'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 곡식이나 소금 따위를 담기 위하여 짚을 돗자리 치듯이 쳐서 만든 용기. 요즈음에는 비닐이나 종이 따위로 만든 큰 부대를 이르기도 한다.

가마니의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

가마니의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
가마니 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
감안이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 가마니
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

가마니, 감안이

가마니의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘가마니’는 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

다른 언어와 한자음

‘가마니’는 일본어로부터 들어온 말이다.

표기 방식과 특징

‘감안이’라는 표기도 나타나는데 ‘가마니’를 분철 표기한 것이다.

문헌 속의 가마니

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 가마니, 감안이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가마니, 감안이

출처 1909 대한민보 1월 21일 3면

용례 01

문헌 용례

가마니 日本俵 | 니 新語.

현대어 풀이

가마니: 일본어 ‘俵’이니 새말.

출처 1912 매일신보 5월 29일 3면

용례 02

문헌 용례

일반 농민으로 ᄒᆞ야곰, 감안이 만드ᄂᆞᆫ 업을, 젼습케 ᄒᆞ야, 농가 부업의 발젼을 도모ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 동아일보 4월 28일 3면

용례 03

문헌 용례

재렴(한 가마니) 三원 九十젼.

현대어 풀이

재염(한 가마니) 3원 90전.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

가마니에 관한 주석

'가마니'는 일본어 'kamasu'에서 온 것으로 보지만 왜 마지막 음이 '니'로 바뀌어 '가마니'가 되었는지는 아직 분명하게 밝혀지지 않았다.

가마니의 보충 설명

'가마니'는 일본어 'kamasu' [叺]에서 온 말이다. <대한민보> 1909년 1월 21일 기사에 일본어 '俵(표)'에서 온 새말이라고 밝히고 있는 것으로 보아 일본에서 사용하는 물건이 들어오면서 명칭이 따라 들어온 것으로 보인다. 그런데 '俵(표)'는 일본어로 'たわら(다라와)'로 읽고 '叺(입)'은 'かます(가마스)'로 읽으므로 정확하게는 '叺'에서 온 것으로 보아야 한다.##가마니는 우리나라에서 사용하던 '섬'에 비해 부피는 작지만 한 사람이 운반하기에 적당했고 곡물이 흘러내리지 않아 가마니 사용이 증가하였다고 한다. 그래서 일본에서 수입해서 사용하기에 한계가 있어 우리나라에서 가마니를 직접 제조하기 시작했다. 1907년경 전남 나주에서 처음 가마니를 제작했고 조치원에서 처음으로 시장에 상품으로 나왔다고 한다.##'가마니'가 일찍 등장하기는 하지만 일본어 한자 '叺'도 사용되었고 '가마수, 가마스, 가마쓰'처럼 일본어 음의 한글 표기도 사용되었다. 일제 강점기에는 '가마니, 叺, 가마수' 등이 섞여 사용되었지만 광복 이후 '가마니'로 정착되었다.

가마니의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 인병선/김도형 편 2016 《가마니로 본 일제강점기 농민 수탈사》 창비
- 김무림 2020 《국어 어원 사전》 지식과교양

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 가마니의 뜻과 역사

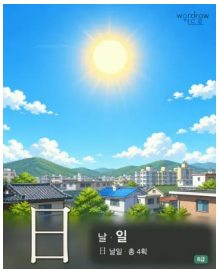
한자 한눈에 보기

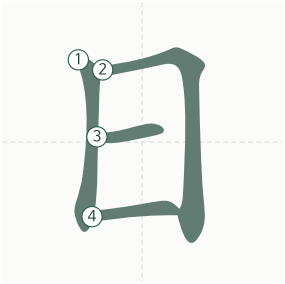
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





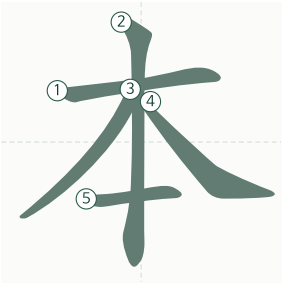
hanja.wordrow.kr/한자/日/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





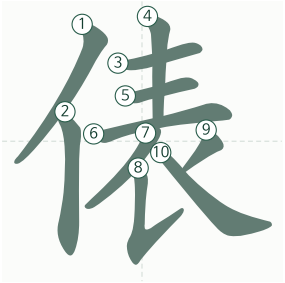
hanja.wordrow.kr/한자/本/

俵

뜻·음 나누어줄 표

총 10획 · 부수 人





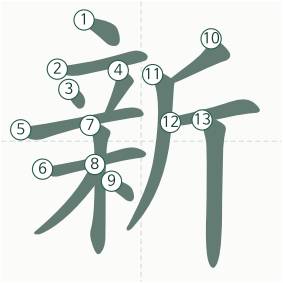
hanja.wordrow.kr/한자/俵/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





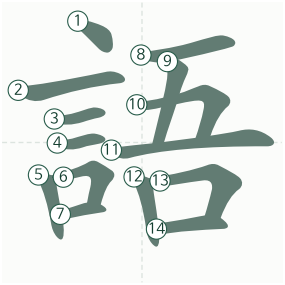
hanja.wordrow.kr/한자/新/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言



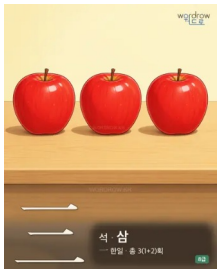


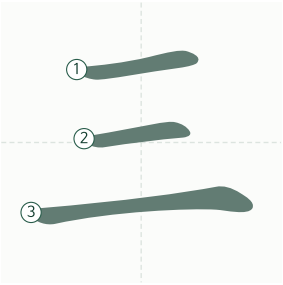
hanja.wordrow.kr/한자/語/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/三/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 9자

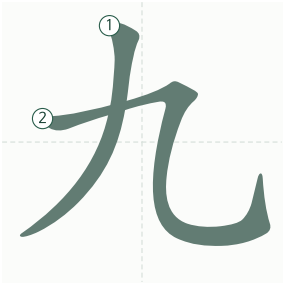
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

九

뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙



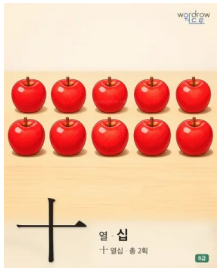


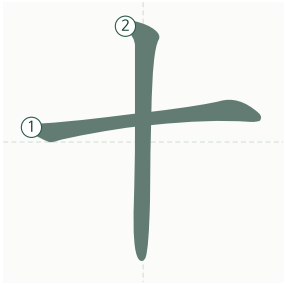
hanja.wordrow.kr/한자/九/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





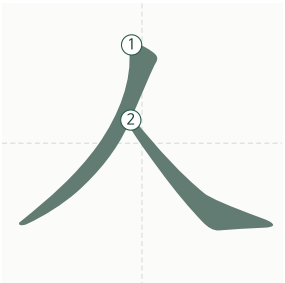
hanja.wordrow.kr/한자/十/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 叹.